KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1966/86

af 24. juni 1986

om levering af forskellige partier butteroil som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3331/82 af 3. december 1982 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp og om ændring af forordning (EØF) nr. 2750/75 (1), særlig artikel 3, stk. 1, første afsnit,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84 af 7. maj 1984 om gennemførelsesbestemmelser for 1984 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 457/85 af 19. februar 1985 om gennemførelsesbestemmelser for 1985 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (3),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1335/86 (5), særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Som følge af flere afgørelser vedrørende tildeling af fødevarehjælp har Kommissionen tildelt visse lande og organisationer 1 850 tons butteroil, som skal leveres fob, cif eller frit bestemmelsesstedet;

der bør følgelig ske levering i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarehjælp (6), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3826/85 (7); det er bl.a. nødvendigt at præcisere leveringsfristerne og -betingelserne samt hvilken procedure, der skal anvendes ved bestemmelse af omkostningerne i forbindelse hermed;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Interventionsorganerne leverer i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1354/83 butteroil som fødevarehjælp på de særlige betingelser, der er anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juni 1986.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

(1) EFT nr. L 352 af 14. 12. 1982, s. 1.
(2) EFT nr. L 124 af 11. 5. 1984, s. 1.
(3) EFT nr. L 54 af 23. 2. 1985, s. 2.
(4) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(5) EFT nr. L 119 af 8. 5. 1986, s. 19.
(6) EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.
(7) EFT nr. L 371 af 31. 12. 1985, s. 1.

BILAG

Licitationsbekendtgørelse (1)

Beskrivelse af varepartiet	A
1. Program :	1985
a) retsgrundlag	Rådets forordning (EØF) nr. 457/85
b) af betydning	Kommissionens afgørelse af 10. februar 1986
2. Modtager	IRKK
3. Bestemmelsesland	Ethiopien
4. Leveringsstadium og leveringssted	cif Assab
5. Modtagerens repræsentant (2) (3)	(Attn. Mme Hock)
6. Samlet mængde	500 tons
7. Oprindelse af butteroil	fremstilles af interventionssmør
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under	nederlandsk
9. Særlige kendetegn	—
10. Emballage	2,5 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen	et røde kors på 10 × 10 cm og : »ACTION OF THE LEAGUE OF THE RED CROSS SOCIETIES / FOR FREE DISTRIBUTION / ASSAB«
12. Afskibningsperiode	før den 31. august 1986
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	den 21. juli 1986
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83 :	
a) afskibningsperiode	før den 30. september 1986
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	den 25. august 1986
15. Bemærkninger	(4)

Beskrivelse af varepartiet	B	C
1. Program :	1984	
a) retsgrundlag	Rådets forordning (EØF) nr. 1278/84	
b) af betydning	Kommissionens afgørelse af 3. juli 1984	
2. Modtager	Société Tunisienne d'Industrie Laitière (STIL)	
3. Bestemmelsesland	Tunesien	
4. Leveringsstadium og leveringssted	fob	
5. Modtagerens repræsentant	Société COMALAIT — Vichy (France), 2, rue du Président Roosevelt, tél. (70) 315455, telex : 990678 COLAI F	
6. Samlet mængde	675 tons	675 tons
7. Oprindelse af butteroil	fremstilles af interventionssmør	
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under	tysk	
9. Særlige kendetegn	—	
10. Emballage	(3)	
11. Yderligere påskrifter på emballagen	»À LA RÉPUBLIQUE TUNISIENNE«	
12. Afskibningsperiode	før den	
	15. oktober 1986	15. november 1986
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	den 21. juli 1986	
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83 :		
a) afskibningsperiode	før den	
	31. oktober 1986	30. november 1986
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud	den 25. august 1986	
15. Bemærkninger	(4)	

Noter:

(1) Dette bilag fungerer sammen med bekendtgørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 208 af 4. 8. 1983, s. 9, som licitationsbekendtgørelse.

(2) Se listen offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 229 af 26. 8. 1983, s. 2.

(3) Tilslagsmodtageren tager hurtigst muligt kontakt med modtageren for at fastlægge, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.

(4) Kommissionens delegerede, der skal kontaktes af tilslagsmodtageren : se listen offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 227 af 7. 9. 1985, s. 4.

(5) I nye metalfade, med spuns, som indvendig er belagt med konservesdåselak, eller undergået en behandling, som giver de samme garantier, på 190 til 200 kg netto (at angive i tilbudet), og disse skal fyldes helt og lukkes hermetisk under nitrogenatmosfære. Fadene skal være tilstrækkelig stærke til at kunne modstå forsendelse pr. skib. Metalfadenes beskaffenhed må ikke kunne være til skade for den menneskelige sundhed og heller ikke kunne påvirke indholdets farve, smag eller lugt. Fadene skal lukkes fuldstændig hermetisk.